

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 39/40 (1902)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Sanatorium von Carrières-sous-Bois bei Paris  
**Autor:** Meyer, Eug.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-23337>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

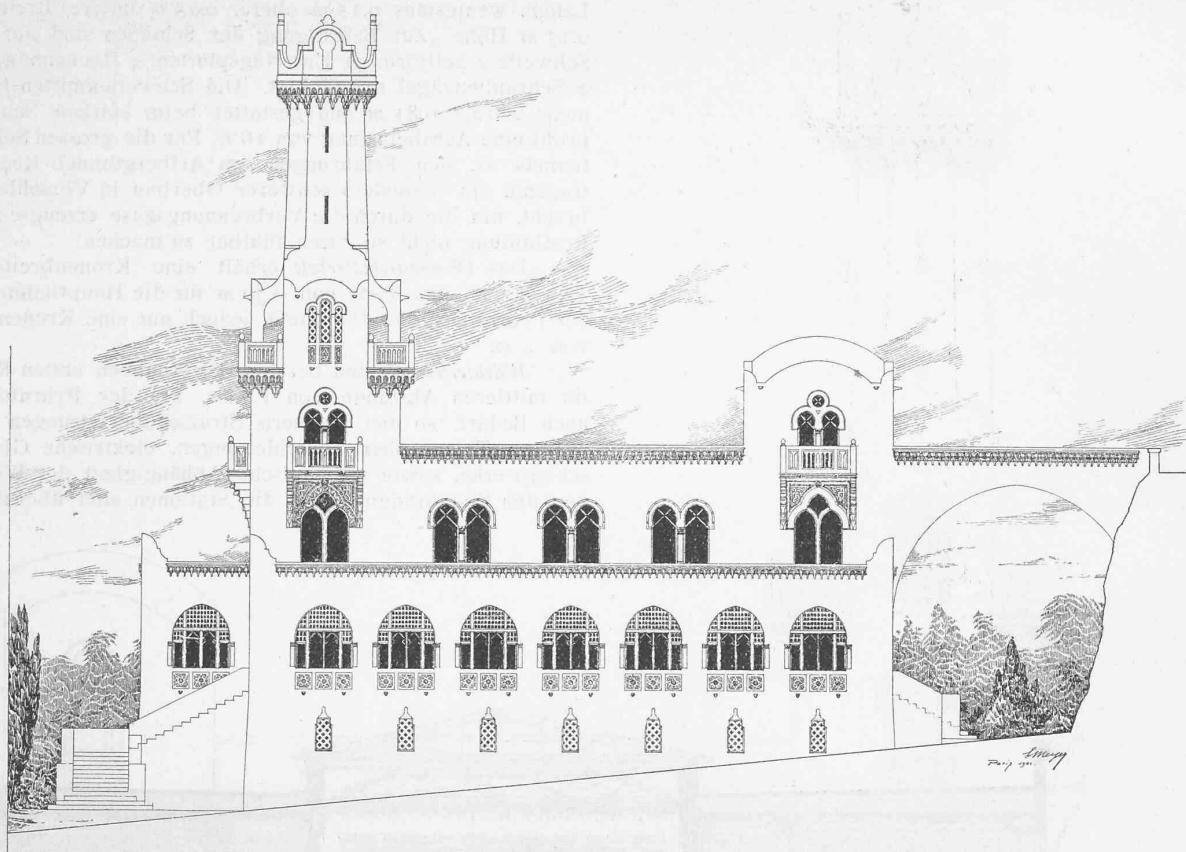
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

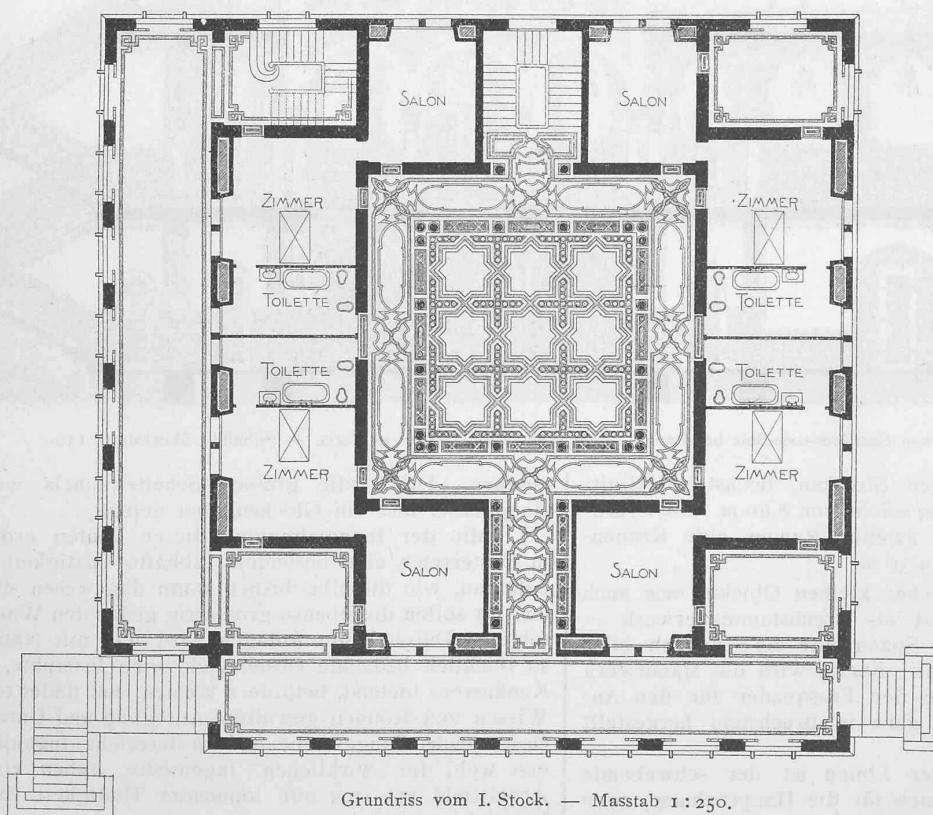
**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Das Sanatorium von Carrières-sous-Bois bei Paris. — Architekt *Eug. Meyer* in Paris.

Fassade. — Masstab 1:250.



Grundriss vom I. Stock. — Masstab 1:250.

### Sanatorium von Carrières-sous-Bois bei Paris.

Von Architekt *Eug. Meyer* in Paris.

Die Erstellung eines Sanatoriums in der Umgebung von Paris wurde schon seit einigen Jahren von hervor-

ragenden Aerzten ange-  
regt. Die Platzfrage ist  
jedoch erst letzten Som-  
mer durch Ankauf einer  
 $30\,000\ m^2$  grossen Park-  
anlage gelöst worden.  
Am Südabhang des  
Waldes von Saint-Ger-  
main-en-Laye und in un-  
mittelbarer Nähe der  
durch ihr schönes Pano-  
rama berühmten Schloss-  
terrasse gelegen, bietet  
dieser Bauplatz in hoher  
sehr geschützter Lage  
einen prächtigen Ausblick  
auf das Seinegebiet von  
Saint-Cloud bis Argenteuil.  
Das im Bau begriffene  
Gebäude ist für vermög-  
liche Kranke bestimmt,  
denen je ein Salon, Schlaf-  
zimmer, nebst Toilette  
und Badezimmer zuge-  
teilt wird. Im Erdgeschoss  
sind gegen den Bergab-  
hang die Küchen, Hydro-  
therapie und die Dienst-  
zimmer untergebracht.  
Ausser zwei auf der Süd-  
seite gelegenen Kranken-  
wohnungen enthält dieses

Geschoss den Speisesaal, die Bibliothek, das Musikzimmer  
und zwei Zimmer für den Arzt. Im ersten Stock sind  
um die  $64\ m^2$  grosse glasbedeckte Halle vier Kranken-  
wohnungen gruppiert. Die gegen Süden und Osten ge-  
legenen, zusammen  $45\ m$  langen Veranden dienen als

Wandelhallen. Der zweite Stock enthält dieselbe Raumordnung, mit der Ausnahme jedoch, dass die Veranden hier unbedeckt sind.

Das als Terrasse dienende flache Holz cementdach liegt auf dem Niveau der nördlich an den Wald anstossenden Parkanlagen und ist mit letzteren durch zwei 10 m lange Brücken verbunden. Ausserdem ist die Terrasse auf einer von den Veranden ausgehenden Treppe zu erreichen. Alle Fassaden zeigen durchwegs weiss verputzte Flächen. Gesimse und sonstige Profile dagegen sind in farbig glasierter Terrakotta ausgeführt.

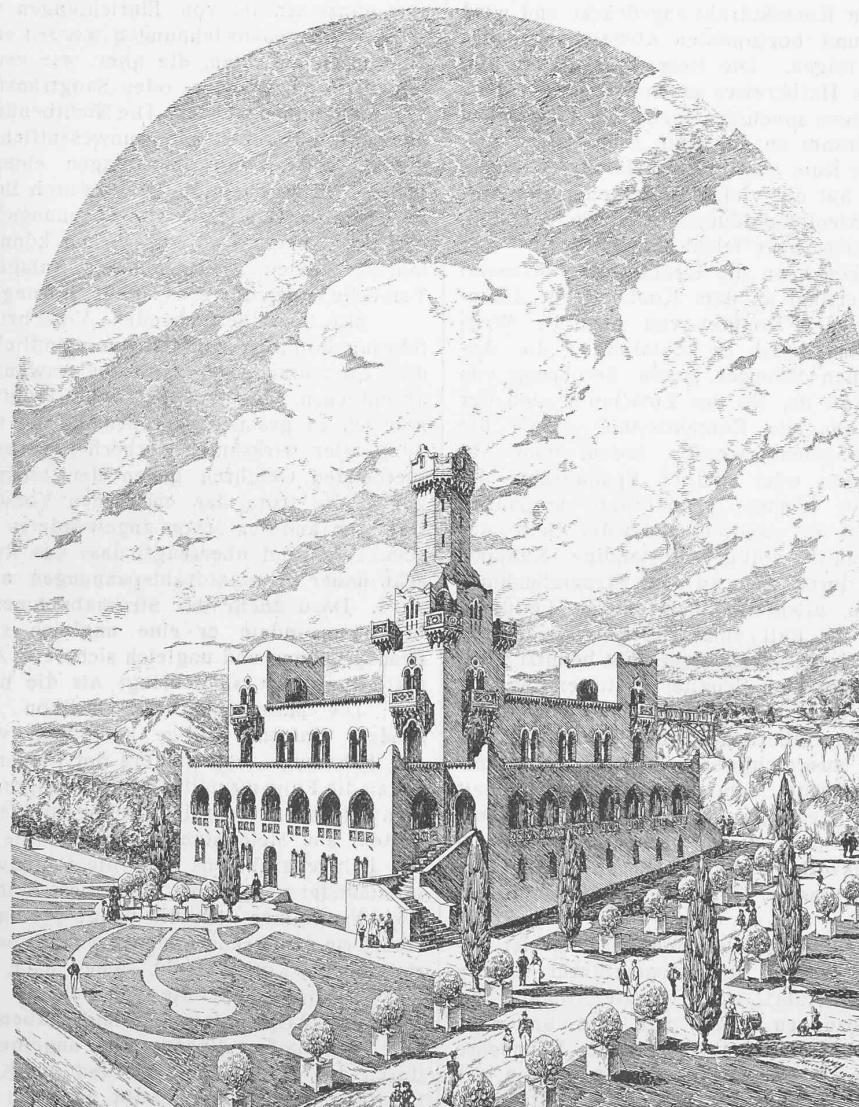
Es betragen die lichten Stockhöhen 3,00 m für den Keller, 3,30 m für

das Erdgeschoss, 3,60 m für den ersten und 3,40 m für den zweiten Stock. Nach Pariser Bauart sind die Fussböden aus Eisenbalken mit Gipsausguss hergestellt. Als Bodenbelag erhalten die Wohnzimmer Eichenriemen, alle übrigen Räume und Korridore Marmormosaik. Im Fussboden der Halle sind behufs Beleuchtung des darunter liegenden Saales, wie im Plane eingezeichnet „Luxfer“-Glasprismen angebracht. Zur Wandbekleidung werden

Fayenceplatten verschiedener Komposition und Kolorierung angewandt. Die Hallen und Korridore erhalten solche bis auf Brusthöhe, die Toiletten und Badezimmer jedoch in der ganzen Wandhöhe, mit ebenfalls in Fayence ausgeführten Kanten und Hohlkehlen. Sämtliche übrige Wanddekoration ist in Oelfarbe ausgeführt. Die englischen Bad- und Toiletteeinrichtungen haben Warmwasserversorgung, wie auch die Küchen.

Das ganze Gebäude wird durch eine Niederdruckdampfheizung erwärmt, deren Heizkörper und Röhren in dem 45 cm breiten Schachte der die Wohnräume umziehenden Doppelmauer untergebracht sind. Auch die Kalt- und Warmwasserleitung, sowie die Abflussröhren, befinden sich in diesem Schachte. Reichliche elektrische Beleuchtung ist vorgesehen; auch erhält jedes Krankenzimmer einen Telephonapparat.

Die Baukosten stellen sich, Mobiliar nicht inbegriffen, auf 290 000 Fr., d. h. auf 34 Fr. pro  $m^3$ .



Das Sanatorium von Carrières-sous-Bois bei Paris. — Arch. Eug. Meyer in Paris.  
Perspektive.

## Elektrische Traktion auf normalen Eisenbahnen.

Ausführung eines Vortrages, gehalten am 27. Februar 1902 im Zürcher Ingenieur- und Architektenverein  
von Ingenieur E. Huber, Direktor der Maschinenfabrik Oerlikon.<sup>1)</sup>

### III. (Schluss.)

Die an Spanndrähten aufgehängte Kontaktleitung hat gewisse Nachteile, die bei Anwendung sehr hoher Spannungen mehr ins Gewicht fallen, als bei niedrig gespanntem Betriebsstrom. Es lässt sich nicht leugnen, dass die Kontaktleitung der verletzbarste Teil einer elektrischen Bahn anlage ist und dass es bedenklich scheint, die elektrische Traktion auf Hauptbahnen gewissermassen an

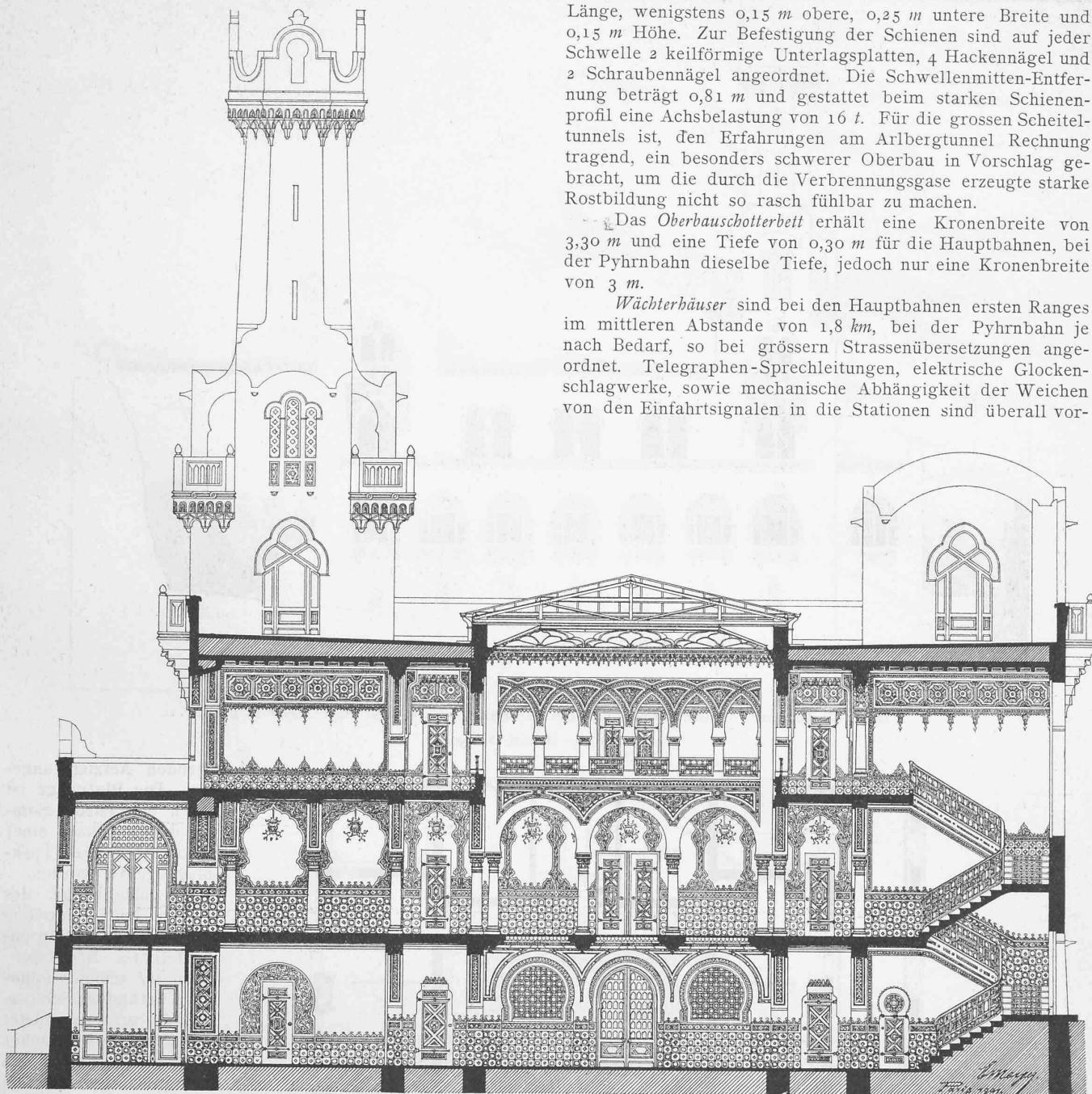
einen einzigen Draht zu hängen. Die Maschinenfabrik Oerlikon hat deshalb für die Kontaktleitung und den Stromabnehmer in Verbindung mit der Wechselstromtraktion ein neues System ausgebildet, das die Schaffung einer wirklichen Reserve in der Kontaktleitungsanlage ohne übertriebene Steigerung der Anlagenkosten gestattet.

Dieses System der Kontaktleitung ist ebensogut auf Gleichstrom anwendbar, gewinnt aber bei Verwendung hochgespannten Wechselstroms ein erhöhtes Interesse. Die Kontaktleitung wird dabei seitwärts der Fahrbahn in angemessener Höhe und ausserhalb des Lichtraumprofils gespannt. Der Kontaktdraht ist von Drahthaltern, die den bei gewöhn-

lichen Trolleyleitungen verwendeten ähnlich sind, aber nicht von oben, sondern von der Seite oder von unten getragen. Diese Halter sind, in Verbindung mit ganz kurzen Auslegern, oder auch ohne solche, elastisch mittels Kappen oder Klemmstücken auf Hochspannungsisolatoren befestigt.

Die Abnahme des Stromes sodann wird durch einen Stromabnehmer bewerkstelligt, der im wesentlichen aus einer leitenden Stange besteht, die sich in einer senkrecht

<sup>1)</sup> In dem Abschnitt II unseres Artikels sind zwei Irrtümer stehen geblieben, die wir zu berichtigten bitten: In der Fussnote zu Seite 113 ist zu setzen W. M. Mordey statt W. M. Madey. Sodann soll es in der 9. Zeile links oben auf Seite 114 heißen: oder rund 6,1% an Stelle von oder rund 7,5%.



Das Sanatorium von Carrières-sous-Bois bei Paris. — Architekt Eug. Meyer in Paris. — Schnitt. Maßstab 1:150.

geben, für die zweigleisigen Strecken, Böckstein-Mallnitz und Bärengraben-Assling eine solche von 8,60 m. Die Pyhrnbahn erhält als Hauptbahn zweiten Ranges eine Kronenbreite des Unterbaues von 4,30 m.

Das Mauerwerk sämtlicher kleinen Objekte, wie auch der grossen Kunstdächer, ist als Bruchsteinmauerwerk — nur bei Gewölben grösserer Spannweite als Schichten- oder Quadermauerwerk — gedacht. Ebenso wird das Mauerwerk der Tunnels mit Ausnahme der Fussquader für den Anschluss des Sohlengewölbes ganz in Bruchstein hergestellt werden.

Für den Oberbau aller Linien ist der schwiegende Stoss vorgesehen. Es kommen für die Hauptbahnen ersten Ranges 12,5 m lange Schienen mit 35,4 kg Gewicht pro lfd. m in Verwendung, während das Gewicht der Schienen für die Pyhrnbahn 31,72 kg p.m. betragen soll. Die normale Spurweite ist 1,435 m, der kleinste, anzuwendende Krümmungshalbmesser 250 m.

Die hölzernen Schwellen erhalten durchwegs 2,4 m

Länge, wenigstens 0,15 m obere, 0,25 m untere Breite und 0,15 m Höhe. Zur Befestigung der Schienen sind auf jeder Schwelle 2 keilförmige Unterlagsplatten, 4 Hackennägel und 2 Schraubennägel angeordnet. Die Schwellenmittens-Entfernung beträgt 0,81 m und gestattet beim starken Schienenprofil eine Achtsbelastung von 16 t. Für die grossen Scheiteltunnels ist, den Erfahrungen am Arlbergtunnel Rechnung tragend, ein besonders schwerer Oberbau in Vorschlag gebracht, um die durch die Verbrennungsgase erzeugte starke Rostbildung nicht so rasch fühlbar zu machen.

Das Oberbauschotterbett erhält eine Kronenbreite von 3,30 m und eine Tiefe von 0,30 m für die Hauptbahnen, bei der Pyhrnbahn dieselbe Tiefe, jedoch nur eine Kronenbreite von 3 m.

Wächterhäuser sind bei den Hauptbahnen ersten Ranges im mittleren Abstande von 1,8 km, bei der Pyhrnbahn je nach Bedarf, so bei grösseren Strassenübersetzungen angeordnet. Telegraphen-Sprechleitungen, elektrische Glockenschlagwerke, sowie mechanische Abhängigkeit der Weichen von den Einfahrtssignalen in die Stationen sind überall vor-

gesehen. Durch die grossen Scheiteltunnels werden ein Hauptkabel und ein Glockenkabel gelegt.

Mit der Inangriffnahme dieser Bauten eröffnet sich in Oesterreich eine besonders lebhafte Thätigkeit im Eisenbahnbau, wie dieselbe bisher kaum dagewesen sein dürfte, und ihr sollen die ebenso grossartig gedachten Wasserbauten folgen. Durch beide Anlagen wird das mit Naturschätzen so reichlich bedachte Oesterreich seine Produkte, der Welt Konkurrenz bietend, befördern können, und findet technisches Wissen und Können gewaltige Anregung und Unterstützung. Oesterreichs Baugewerbe und Oesterreichs Ingenieure, vorerst wohl die „wirklichen“ Ingenieure, haben ein grosses Arbeitsfeld vor sich mit lohnender Thätigkeit im schönen Berufe!

Je nach Fortgang der Arbeiten nehmen wir uns vor, über die interessantesten grösseren Anlagen und Bauobjekte von Zeit zu Zeit Bericht zu erstatten.